



# „Kto w błoto wpadnie, ten suchy nie wstanie...”

Zamknięcie wiaduktu przy ul. Orlej wymusiło na mieszkańcach zmianę trasy dojścia do dworca PKP. Droga, przez którą muszą się przeprawiać, jest w fatalnym stanie, a fakt, że nadchodzą przymrozki, nie napawa optymizmem.



Fot. MK

28 listopada z powodu rozbiórki został zamknięty wiadukt przy ul. Orlej. Dla mieszkańców wiąże się to nie tylko z utrudnieniami w ruchu samochodowym. Setki mieszkańców musi zmienić pieszą trasę prowadzącą do stacji PKP. I tu pojawia się problem. Jak informowano na stronie Urzędu Miasta: „Nie będzie możliwe przejście pod wia-

duktem. Tymczasowo będzie istniała możliwość korzystania z przejścia zlokalizowanego nieopodal dawnej wieży ciśnień”. Przejście, o którym mowa wydaje się być zupełnie nieprzystosowane do użytkowania przez pieszych, o czym wszyscy Otwocczanie doskonale wiedzą, bowiem stan drogi przy

Dokończenie na str. 5

## halo news

Akcja Zima 2017

s. 7

## halo news

Apel do Premier Szydło

s. 11

## halo przedszkole

Czy Mikołaj istnieje?

s. 15

Reklama

**KUPIĘ  
DZIAŁKĘ  
MIESZKANIE  
501 801 801**

**Centrum Kredytowe**  
urokredyt

**U NAS**

- Obniżysz ratę
- Sfinansujesz potrzeby Twojej firmy
- Otrzymasz kredyt bez zaświadczeń
- Otrzymasz szybką gotówkę bez BIK

**Nie masz zdolności kredytowej - pomożemy w każdej sytuacji !!!**

ul. Karczewska 14/16  
Otwock  
tel. 509 933 162



## Wspaniały prezent na dziesięciolecie

Więcej informacji na stronie 13



# Bój o kasztanowce

Wydaje się, że spotyka nas odwieczny problem walki natury z postępowaniem technologicznym... Przekładając to na otwockie realia, zapytamy: nowe tory czy stare kasztanowce?



Fot. MK

Prezydent Otwocka Zbigniew Szczepaniak podjął walkę i miejmy tylko nadzieję, że nie jest to walka z wiatrakami. Postanowił ochronić przed wycinką wieloletnie kasz-

tanowce rosnące przy otwockim dworcu.

Kwestia ich wycinki związana jest z modernizacją linii kolejowej nr 7. Wykonawcy projektu przebu-

dowy uznali bowiem, że usunięcie drzew może okazać się niezbędne ze względu na bezpieczeństwo: -Drzewa te rosną w bliskim sąsiedztwie linii kolejowej stwarza-

jąc szereg zagrożeń związanych np. z zablokowaniem linii czy zerwaniem sieci trakcyjnej przez powalone drzewa podczas nawałnic – tłumaczą.

Te argumenty nie przemawiają jednak do prezydenta miasta. Liczy on na rozwiązanie, które oszczędzi kasztanowce. W tym celu w ciągu ostatnich kilku miesięcy Zbigniew Szczepaniak wysłał trzy listy do spółki PKP PLK S.A z prośbą o potraktowanie drzew jako pomniki przyrody i zaniechanie wycinki. Prośba ta została odrzucona. W sierpniu prezydent zwrócił się do PKE Koło „Otwockie Sosny” o poparcie jego stanowiska. 15 listopada z kolei wysłał pismo do Wojewody Mazowieckiego z prośbą o mediację pomiędzy spółką kolejową a miastem Otwock, która doprowadziłaby do kompromisu.

Działania głowy miasta cieszą się dużym entuzjazmem ze strony mieszkańców. Okazuje się, że wielu z nas jest zwolennikami ekologii. Jesteśmy też bardzo sentymentalni. Pożegnanie z czymś, na co patrzyliśmy przez długie lata, czy też

całe swoje życie, przychodzi nam z dużą trudnością.

Jak zakończy się bój o kasztanowce, tego jeszcze nikt nie wie. Każda opinia w tym temacie jest ważna, dlatego zachęcamy do dyskusji.

MK

Reklama

**KOMINIARZ**

**Miroslaw Antos**

Usługi kominiarskie w pełnym zakresie  
Kontrola szczelności wewnętrznej instalacji gazowej  
www.kominiarz-otwock.pl  
tel. 22 787 77 99, 602 704 566

**POŻYCZKA ekspresowa**

wystarczy dowód osobisty  
gotówka w jeden dzień

**797-703-503**

nawet do **5000 zł**

**EdenFinance**  
Pożyczki ekspresowe

**Sprawdź nas!**

Kocham pożyczki w tym trybie operacji.



**Zapraszamy do sali na dół**  
przyjęcia, urodziny, chrzciny,

komunie, konsolacje, spotkania biznesowe

Przyjmujemy zamówienia świąteczne.

Oferta dostępna w lokalu.

Otwock ul Wawerska 1

tel 22 719 60 06

FB przystanekpodmiejska

email zamowienia@uwitkowskich.pl



**WiKa to kameralne studio,**  
w którym znajdziesz swoją formę odnowy.

Szeroki wybór profesjonalnych,  
manualnych masażu, kosmetyka twarzy  
pod okiem firmy BYAS  
oraz możliwość zakupu  
profesjonalnych kosmetyków  
to tylko część naszej oferty.

Wawerska 3A lok. 4 Otwock  
tel. 570 807 170

Serdecznie zapraszamy!

# Mammobus przyjedzie do Otwocka

Już niebawem, w Otwocku, kobiety w wieku 50-69 lat będą miały okazję wykonać bezpłatne badanie mammograficzne. Akcja odbędzie się w ramach Populacyjnego Programu Wczesnego Wykrywania Raka Piersi.



Fot. fundusze.mammo.pl

W ciągu ostatnich lat bardzo dużo słyzy się o profilaktyce raka piersi. Przypominają o tym liczne akcje i kampanie społeczne. Coraz więcej kobiet bada się regularnie.

Nie jest to jednak liczba o jakiej byśmy marzyli. -Mimo iż mammografia to najskuteczniejsza metoda profilaktyki raka piersi, nadal mniej niż połowa kobiet poddała się bez-

płatnemu badaniu w ramach Populacyjnego Programu Wczesnego Wykrywania Raka Piersi – mówi dr Małgorzata Cymerman z LUX MED Diagnostyka. Pora nieco po-

lepszyć statystyki, a co ważniejsze – samoświadomość.

Taką szansę 13 grudnia będą miały mieszkanki naszego powiatu. Do Otwocka przyjedzie mammobus, w którym lekarze wykonają mammografię – badanie uznawane za najlepszą metodę wczesnego wykrywania raka piersi. W bezpłatnym badaniu mogą uczestniczyć ubezpieczone panie w wieku 50-69 lat nieleczone onkologicznie, które od dwóch lat nie miały robionej mammografii, bądź nie robiły badania od roku, ale otrzymały od lekarza pisemne wskazanie ze względu na: raka piersi wśród członków rodziny, mutacje w genach BRCA 1 i BRCA 2.

Badanie trwa zaledwie kilka minut i polega na wykonaniu serii

zdjęć RTG, dzięki którym można wykryć tzw. zmiany bezobjawowe, czyli np. guzki w bardzo wczesnym etapie rozwoju. Wczesne wykrycie nowotworu zwiększa szanse na skuteczne leczenie i daje prawie stuprocentową gwarancję odzyskania zdrowia.

Mammobus pojawi się przed Powiatowym Młodzieżowym Domem Kultury przy ul. Poniatowskiego 10. Panie proszone są o wcześniejszą rejestrację telefoniczną: (58) 666 24 44 lub on-line na stronie [www.mammo.pl/formularz](http://www.mammo.pl/formularz). Należy ze sobą zabrać wcześniejsze wyniki badań i klisze mammografii.

MK



**Wydział Komunikacji i Transportu Starostwa Powiatowego w Otwocku informuje, iż wdrażanie programu CEPIK 2.0 spowodowało znaczne problemy oraz wydłużenie czasu obsługi w zakresie rejestracji pojazdów oraz spraw innych związanych z zarejestrowanymi pojazdami. Za utrudnienia przepraszamy !**

**31.12.2017 r., godz. 21:00 ZAPEWNIAMY:**

- muzykę w rytmie disco-DJ oraz występy zespołów
- nagrody niespodzianki
- wyśmienite menu
- open bar na wybrany alkohol



**SYLWESTER**  
W RYTMIE **DISCO**



**CENA: 450 zł/os.**

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

*Hotel Boss*



**REZERWACJA**

hotelboss@hotelboss.pl  
tel.: +48 22 51 66 100/200

**ADRES**

ul. Żwanowiecka 20  
04-849 Warszawa



Zawsze udane zakupy!

Oferta handlowa ważna

do **13.12.2017**

lub do wyczerpania zapasów.



## Otwock ul. Karczewska 39



Skrzydło z indyka kg

5,99



Fresh pierogi 360g

Iglotex /wybrane rodzaje/  
13,86/kg

NOWOŚĆ W API

4,99



Ser gouda blok 100g

Polmlek  
13,90/kg

1,39



Mandarynka kg

3,49



Wedel ptasie mleczko 380g

Wedel /wybrane rodzaje/  
26,29/kg

9,99

~~12,99~~



Pizza Guseppe 335-425g

Dr Oetker /wybrane rodzaje/  
14,09-17,88/kg

5,99

~~9,49~~



Pepsi Cola, 7 Up, Mirinda Orange 2,25l

Frito Lay /wybrane rodzaje/  
1,77/l

3,99

~~6,55~~



Sok Tymbark 100% 1l

Maspex /wybrane rodzaje/

2,99



POLSKA SIEĆ SUPERMARKETÓW

Dokończenie ze str. 1

# „Kto w błoto wpadnie, ten suchy nie wstanie...”

Zamknięcie wiaduktu przy ul. Orlej wymusiło na mieszkańcach zmianę trasy dojścia do dworca PKP. Droga przez którą muszą się przeprawiać jest w fatalnym stanie, a fakt, że nadchodzą przymrozki nie napawa optymizmem.



Fot. MK

dawnej wieży ciśnień nie zmienia się od lat. Wciąż jest nieutwardzona, nieoświetlona, a po ostatniej wycinie drzew pozostały w niej głębokie doły. Sprawę tę pogarsza dodatkowo pogoda. Czyżby inwestorzy nie przewidzieli, że w zimę może spaść śnieg? Aktualnie droga wygląda jak wielki błotny basen. Ogromne kałuże stanowią udrękę dla przechodniów, nie wspominając o rowerzystach, którzy nie mają żadnych szans na przejazd.

## Nielegalne przejście

Według ustawy o remontach i rozbiórkach obiektów budowlanych z 2001 roku, do wniosku o pozwolenie na rozbiórkę należy dołączyć opis sposobu zapewnienia bezpieczeństwa ludzi i mienia. Co prawda droga pod wiaduktem została zamknięta, a więc osoby nieupoważnione nie mają wstępu na teren rozbiórki. Czy jednak można mówić o bezpieczeństwie w sytuacji, kiedy wyznaczone „obejście”, którym ludzie docierają do dworca kolejowego stanowi wielki błotny basen? O obecnej sytuacji udało nam się porozmawiać z inwestorem. Twierdził on, wbrew temu, co napisano na stronie UM Otwock, że przejście obok wieży ciśnień jest nielegalne i jedyna legalna droga do dworca prowadzi od ulicy Warszawskiej. W związku z tym, jako inwestor, nic nie może poradzić na tę sytuację. Czyżby mieszkańcy zostali wprowadzeni w błąd przez wydział inwestycji Urzędu Miasta Otwocka? A może to przedstawiciel PKP ma złe rozeznanie

w sprawie? Pozostaje jeszcze jedno pytanie. Jeśli inwestor ma rację, to co z mieszkańcami od strony ul. Orlej? Niektórzy z nich musieliby nadrobić kilka ładnych kilometrów, żeby dotrzeć do dworca. Koniec końców, nasz rozmówca postanowił zwrócić się do Zarządu Dróg Miejskich i sprawdzić, co da się zrobić, aby zwiększyć bezpieczeństwo przechodniów. To rozwiązanie nastęrcza jednak wiele wątpliwości, bowiem jakiś czas temu prezydent Zbigniew Szczepaniak interweniował już w ZDM i nie przyniosło to żadnego skutku. Zarządcy ponoć odesłali prezydenta z kwitkiem, argumentując, że warunki remontu wiaduktu (w tym kwestia drogi zastępczej) powinny zostać ustalone na etapie rozmów z inwestorem w starostwie. Do których kompetencji zatem należy szukanie rozwiązania w tej sprawie?

## Krasicki będzie miał dużo pracy

Kwestia układów i kompetencji nie stanowi centrum zainteresowania mieszkańców Otwocka. Ludziom zależy po prostu na komforcie dotarcia do stacji PKP, niezależnie od tego, kto się tym zajmie. -Codziennie wracam ze stacji do domu ok. godz. 21.00, o tej porze roku to już ciemna noc. Za każdym razem muszę uważać, żeby na dołach nie połamąć nóg. Żeby cokolwiek widzieć, oświetlam drogę telefonem. Nie ma tu żadnych latarni, nic, kompletna ciemnica - mówi jeden z mieszkańców. Zwraca także uwagę, że obecna sytuacja sta-

nowi największy problem dla ludzi starszych, którzy w dzień pokonują ową trasę z wielkim trudem, a co dopiero po zmroku. Kilkrotnie słyszeliśmy też o tym, że przydrożne krzaki stanowią miejsce spotkań i libacji okolicznych łobuzów. Ludzie wracający ze stacji w późnych godzinach wieczornych zwyczajnie się boją.

Modernizacja linii kolejowej zakończyć ma się planowo w 2022 roku, chociaż jak stwierdził przedstawiciel PKP, nie jest to pewne. Czy udręka mieszkańców związana z „błotnym basenem” będzie trwała do czasu zakończenia prac? Na naszym facebookowym profilu pojawił się wymowny wpis: „bo Otwock to jeden wielki bajzel!”. Z kolei jedna z internetek pół żartem, pół serio stwierdziła: „Krasicki będzie miał niebawem dużo pracy” (Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny im. Prof. Adama Grucy – red.). Aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom, jedna z mieszkank proponuje: „Wystarczy położyć kilka betonowych płyt i zawiesić na drzewach kilka halogenów. Nic prostszego, wystarczy chcieć”.

Niebawem przyjdzie prawdziwa zima i kałuże zamienią się w tafle lodu. Czy do tego czasu znajdzie się osoba, która weźmie na siebie odpowiedzialność za bezpieczeństwo mieszkańców i zmieni fatalny stan drogi?

Martyna Kędziorek

Po naszej interwencji, na stronie Urzędu Miasta Otwocka pojawiła się informacja, że: wiceprezydent Otwocka, Piotr Stefański po raz kolejny wezwał wykonawcę modernizacji linii do otwarcia tymczasowego przejścia dla pieszych nieopodal dawnej wieży ciśnień. Wiceprezydent zwrócił jednocześnie uwagę Spółce na zły stan techniczny nawierzchni i brak oświetlenia w ciągach komunikacyjnych

łączyjących ulicę Orlą i dworzec.

Miasto Otwock zadeklarowało też pomoc w uporządkowaniu terenu, jednakże cała nieruchomość jest objęta pracami budowlanymi i ewentualne wsparcie samorządu uzależnione jest od wyrażenia zgody na działanie przez Wykonawcę modernizacji linii kolejowej.



PREZYDENT MIASTA OTWOCKA  
ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock  
tel.: +48 (22) 779 20 01 (do 06); fax: +48 (22) 779 42 25  
www.otwock.pl e-mail: umotwock@otwock.pl

Otwock, 30 listopada 2017r.

WP.MI.030.2.2017

BUDIMEX SA  
Biuro Budowy: Linia Kolejowa nr 7  
ul. Mazowiecka 22, 08-400 Garwolin,

Dotyczy: projektu inwestycyjnego na linii kolejowej nr 7 – stacja Otwock.

W nawiązaniu do przeprowadzonych rozmów z przedstawicielami Państwa Spółki oraz informacją z dnia 27 listopada br. dotyczącą wyznaczenia przejść przez torowisko w okolicach stacji Otwock, kieruję kategoryczne wezwanie do natychmiastowego otwarcia tymczasowego przejścia przy budynku dawnej wieży ciśnień.

Przedstawiona przez Państwa Spółkę propozycja przejść dla pieszych przez torowisko w ulicach Armii Krajowej i Warszawskiej (na wysokości Teatru Miejskiego) i w ulicy Rzemieślniczej jest całkowicie niewystarczająca dla Mieszkańców Otwocka, na co wielokrotnie zwracał uwagę podczas spotkań z Państwem Prezydent Miasta Otwocka, a także informował w prowadzonej korespondencji.

Naszym zdaniem najlepszym rozwiązaniem, co podnosiliśmy przed rozpoczęciem procesu inwestycyjnego, jest otwarcie nieformalnego przejścia w ulicy Orlej - tym bardziej, że ruch pociągów na torze zlokalizowanym po wschodniej stronie jest wstrzymany w związku z przebudową wiaduktu.

Mieszkańcy Otwocka korzystający z dworca kolejowego zwracają się do nas z prośbami o interwencję w sprawie katastrofального stanu nawierzchni tego przejścia oraz braku jakiegokolwiek oświetlenia, co zwiększa niebezpieczeństwo poruszania się w tym rejonie. Taka sytuacja jest dla nas niedopuszczalna.

Ze swojej strony Miasto Otwock deklaruje pomoc w poprawie warunków korzystania z przejścia przez torowisko w tym rejonie, jednakże bez zgody Państwa Spółki nie jest uprawnione do wejścia na teren budowy.

Do wiadomości:  
Zarząd  
PKP Polskie Linie Kolejowe SA  
ul. Targowa 74  
03-734 Warszawa

Z PRZEDSIĘWZIĘCIEM  
MIASTA OTWOCKA  
MAYORALNEGO  
PROJEKTU

Reklama

**NOWOŚĆ!**

**Kredyt OK**  
Pieniądze bez ograniczeń!

**AUTO KASA**  
Gotówka do 100 000 zł

**Pożyczka pod zastaw lub na zakup AUTA**

Dla każdego bez względu na historię kredytową

**Otwock, ul. Górna 1 Tel.: 22 779 70 42**

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) wynosi: 0,00%, całkowita kwota kredytu (bez kredytowanych kosztów) 2 000,00 zł, całkowita kwota do zapłaty 2 000,00 zł, oprocentowanie zmienne 0,00%, całkowity koszt kredytu 0,00 zł (w tym prowizja 0,00 zł, odsetki 0,00 zł), okres kredytowania: 30 dni. Kalkulacja została dokonana na dzień 11.10.2017 r. na reprezentatywnym przykładzie. Z oferty „0 zł kosztów” mogą skorzystać Klienci, którzy zawierają pierwszą umowę o pożyczkę do 3 000,00 zł z CAPITAL SERVICE S.A. Przyznanie pożyczki uzależnione jest od pozytywnej oceny zdolności kredytowej Klienta. Oferta jest ograniczona czasowo. Szczegóły oferty dostępne w Oddziale u Doradcy Klienta.

DORA


<https://www.facebook.com/specagd/>

**DORA AGD RTV**  
**WARSZAWA FALENICA (C.H. FALA)**  
**ul. Bystrzycka 55, tel. 22 815 32 84**

**neopunkt**



55"

**4K ULTRA HD**  
**SMART TV | HDR**



1300 PQI  
 PROCESOR QUAD CORE  
 PurColor

×3 HDMI  
 TUNER SAT  
 ACTIVE CRYSTAL COLOUR

SAMSUNG

2799,-

KLASA ENERGI. A

Telewizor SAMSUNG UE55MU6172



5,0"  
 SUPER AMOLED

Smartfon SAMSUNG Galaxy J3

- Wąska ramka ekranu
- Bateria 2600 mAh
- NFC - przesyłaj dane i płać zbliżeniowo

SAMSUNG

539,-

 5.1  
 LOLLIPOP

LTE



4-RDZENIOWY PROCESOR

PRZÓD 5 Mpix  
TYŁ 8 Mpix

ŚWIĘTUJEMY  
 NISKIE CENY



**Golarka PHILIPS**  
 ONE BLADE QP6510/20

**ONE BLADE PRZYCINA,  
 NADAJE KSZTAŁT I GOLI**

DO UŻYTKU NA MOKRO I NA SUCHO  
 12 USTAWIEŃ DŁUGOŚCI  
 ZASILANIE AKUMULATOROWE

PHILIPS

235,-

**Maszynka do mielenia ZELMER**  
 ZMM 4045W

MOC 1900 W

SZATKOWNICA Z 3 BĘBNAMI  
 WYDAJNOŚĆ MIELENIA 1,7 kg/min



zelmer

349,-

**Odkurzacz ELECTROLUX**  
 ECE33EB

**ROZNYCH ZAPAS  
 WOKÓW  
 W PREZENCIE!**

Szczegóły u Sprzedawcy.

REGULACJA MOCY DO 700 W  
 SSAWKA DUST PRO  
 ZASIĘG DZIAŁANIA: 10 m



Electrolux

349,-

KLASA ENERGI. A

**ZAPRASZAMY! OD 6 DO 12 GRUDNIA 2017**

# Mamy zimą

Spadł już pierwszy śnieg i pojawiły się utrudnienia na drogach. W Otwocku ruszyła zatem akcja „Zima w Mieście”. Dowiedzmy się, kto jest odpowiedzialny za odśnieżanie i do kogo należy zgłaszać wszelkie problemy.



Fot. Pixabay

Pierwszy dzień opadów nie był przyjemny dla kierowców. Na naszą skrzynkę mailową trafiło wiele filmików i zdjęć relacjonujących utrudnienia drogowe. Część Otwocczan nie dojechała do pracy na czas, niektórzy w ogóle do niej nie dotarli. O dziwo, problem z dojazdem nie dotyczył jedynie kierowców, którzy nie zmienili jeszcze opon letnich na zimowe, dotyczył także autobusów, które ślizgały się po powierzchni i nie były w stanie kontynuować kursu. Ale to już przeszłość, bowiem ru-

szyla otwocka akcja „Zima w Mieście”.

Odśnieżaniem w tym sezonie zajmie się firma Remondis sp. z o.o., która podpisała umowę z Otwockiem w wyniku przetargu z 2017r. Zadba o ulice (79 km dróg gminnych wraz z przynależącymi parkingami), chodniki (58 tys. m<sup>2</sup>) i przystanki autobusowe. Do jej zadań należeć będzie także zapewnienie ciągnika na potrzeby lodowiska miejskiego. Pracownicy Remondis będą działać całą dobę, prowadzić wyjazdy kontrolne i dbać o prze-

jezdnosc dróg. Zajmą się również posypywaniem oblodzonych chodników mieszanką piasku i soli.

Wszelkie problemy dotyczące zimowej akcji w przypadku dróg, parkingów i chodników gminnych zgłaszać można do Wydziału Gospodarki Komunalnej UM Otwocka (tel. 22 779 20 01 wew. 139 lub 22 788 20 22). W przypadku dróg powiatowych należy informować Zarząd Dróg Powiatowych, (tel. 22 780 64 21 lub 22 780 62 89).

MK

## Sprostowanie

W 21 numerze naszego dwutygodnika (6-20 listopada 2017r.) ukazał się wywiad pt.: „Józefów – miasto z potencjałem”. Jego bohaterem był Cezary Łukaszewski dyrektor Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapii „Jędrus” i Przewodniczący Rady Miasta Józefowa, który wspominał swoje pierwsze kroki w Józefowie. Mówił też o sentymencie

do tego miasta i procesie zmiany jego infrastruktury a także o pracy w „Jędrusiu”. Niestety, pomyłkowo zamieściliśmy wywiad nieautoryzowany za co bardzo przepraszamy. Jednocześnie informujemy, że zatwierdzony przez pana Cezarego Łukaszewskiego materiał znajdziecie na naszym portalu.

Red

Reklama

Zdobądź doświadczenie zawodowe w międzynarodowej  
Seci restauracji KFC!

### KOGO SZUKAMY?

Masz ogromne pokłady pozytywnej energii? Jesteś osobą otwartą i komunikatywną? Masz ochotę na ciekawe wyzwania? Jeśli tak, ta praca jest właśnie dla Ciebie.

### CO OFERUJEMY?

Pracę na stanowisku

## Pracownik Restauracji

w jednej z naszych restauracji

KFC Józefów

oraz

- pakiet profesjonalnych szkoleń
- ciekawą, stabilną i pełną wyzwań pracę
- przyjazną atmosferę i pracę w dynamicznym zespole nastawionym na realizację ambitnych celów
- możliwość rozwoju i awansu, w KFC potrafimy docenić pracowników – 85% kadry managerów wywodzi się z pracowników załogi

Można dzwonić pod numer <tel:572-508-847> lub 510-418-664

Zapraszamy również na naszą stronę: [www.praca.kfc.pl](http://www.praca.kfc.pl)

Lub przesłanie CV na adres: [103342@amrest.eu](mailto:103342@amrest.eu)

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dnia 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych; tekst jednolity: Dz. U. 2016 r. poz. 922).

Administratorem danych jest AmRest Sp. z o.o. z siedzibą przy pl. Grunwaldzkim 25-27, 50-356 Wrocław. Dane osobowe podane w ankiecie przetwarzane są w celu rekrutacyjnym (tj. w związku z bieżącą rekrutacją i przyszłymi). Każdemu kandydatowi przysługuje prawo wglądu do jego danych osobowych i możliwości ich poprawiania, a podanie danych jest dobrowolne, jednak niezbędne do tego by można było przetwarzać w ww. celu

**JB catering**

organizujemy wyjątkowe przyjęcia okolicznościowe w Twoim domu, ogrodzie, na działce

dostarczamy pyszne dania kuchni polskiej i europejskiej

zapewniamy profesjonalną obsługę cateringową, oraz wypożyczalnię pełnego sprzętu bankietowego

przyjmujemy zamówienia na dania Wigilijne i Świąteczne

życzymy wszystkim *Wesołych Świąt*

**tel. 602-336-804**

[www.jbcatering.pl](http://www.jbcatering.pl)



# PANELE DRZWI LISTWY

ul. Świderska 2/4, 05-400 Otwock  
**wejście od ulicy Górnej**  
 tel. 22 779 65 30  
 e-mail: dziubakotwock@gmail.com

Zapraszamy w godzinach:  
 pon. - pt. 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
 sob. 9<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>



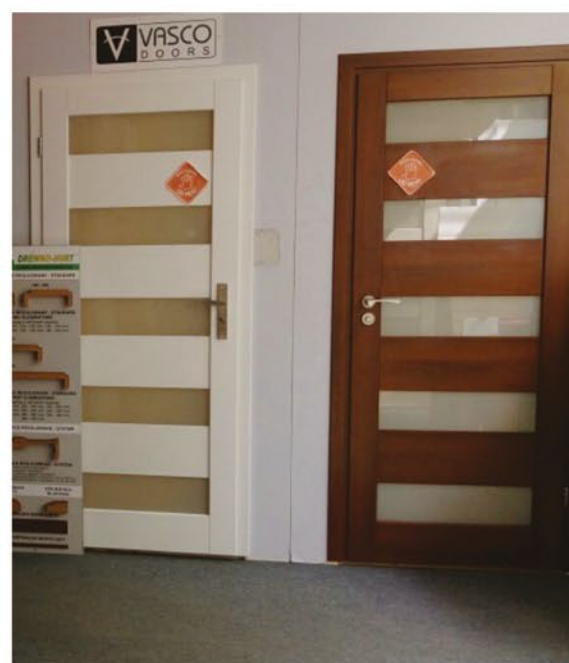
panele dostępne w 400 dekorach



- PANELE PODŁOGOWE
- PODŁOGI DREWNIANE
- DRZWI WEWN./ZEWN.

- LISTWY
- KARNISZE
- ROLETY, PLISY

## SPRZEDAŻ RATALNA



**Realizujemy zamówienia drzwi na futryny stalowe z felcem 2 cm, termin realizacji tylko 3 dni**  
**Czas oczekiwania na drzwi i podłogi dostępne na stanach magazynowych do 3 dni roboczych**



# AFRYKAŃSKI POMÓR ŚWIŃ

African Swine Fever (ASF)

## CO TO JEST?

**Afrykański pomór świń** to szybko szerząca się, zakaźna choroba wirusowa, na którą podatne są świnie domowe, świniodziki oraz dziki. Wirus jest odporny na wysoką temperaturę, procesy gnilne, wędzenie, krótkotrwałe gotowanie, wysychanie, potrafi przetrwać do 3 lat w mrożonym mięsie.

Zainfekowane zwierzęta są trwale zakażone, a wirus obecny jest we wszystkich płynach ustrojowych, wydalinach i wydzielinach. Bardzo szybki przebieg choroby sprawia, że zwierzęta padają w dobrej kondycji.

W przypadku wystąpienia ASF w stadzie dochodzi do dużych spadków w produkcji: zakażenie



przebiega powoli i obejmuje znaczny odsetek zwierząt w stadzie, przy czym śmiertelność zwierząt sięga nawet 100%.

**Ludzie nie są wrażliwi na zakażenie wirusem ASF, w związku z czym choroba ta nie stwarza zagrożenia dla ich zdrowia lub życia.**

## DRUGI ZAKAŻENIA

Najczęstszym sposobem zakażenia zwierząt jest bezpośredni lub pośredni kontakt ze zwierzętami zakażonymi.

### Wirus Afrykańskiego pomoru świń rozprzestrzenia się:

- za pośrednictwem osób i pojazdów odwiedzających gospodarstwo,
- skażonego sprzętu i narzędzi,



- zwierząt dzikożyjących – dzików,
- zwierząt mających swobodny dostęp do gospodarstwa (gryzonie, koty, psy),
- skażoną paszę,
- skażoną wodę,
- skamianie zwierząt odpadami kuchennymi (zlewkami) zawierającymi nieprzetworzone mięso zakażonych świń lub dzików.

## PAMIĘTAJ!

- nie dotykaj padłych zwierząt,
- nie pozwól domowym zwierzętom na kontakt z padliną,
- w przypadku kontaktu z padłym zwierzęciem jak najszybciej umyj ręce lub zdezynfekuj środkiem na bazie alkoholu,
- nie wyrzucaj żywności i odpadów kuchennych w miejsca potencjalnie dostępne dla dzików,
- osoby postronne (zwłaszcza po kontakcie z padłym zwierzęciem) nie powinny odwiedzać farm hodowlanych,
- przestrzegaj zaleceń służb weterynaryjnych na swoim terenie.

**Gdy znajdziesz padłe zwierzę, powiadom najbliższego powiatowego lekarza weterynarii lub zadzwoń pod numer alarmowy 112.**

Opracowanie: Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Warszawie na podstawie komunikatu GIS w sprawie wystąpienia w Polsce afrykańskiego pomoru świń oraz informacji przygotowanej przez Państwowe Powiatowe Inspektora Sanitarnego w Powiecie Warszawskim Zachodnim.



Reklama

My już

Świętujemy !!!

DO KOŃCA ROKU

ŁAZIENKI

DRZWI PODŁOGI

BEZ VAT !!!

Z nami się uktada...

ARGO



VOX

VOX Salon Drzwi i Podłogi  
Stojadła ul. Kołbielska 55  
tel. (25) 758 75 65



Salon Łazienek  
Mińsk Mazowiecki  
ul. Piłsudskiego 41/43  
tel. (25) 758 74 58

Oferta ważna od 4.12.2017 do wyczerpania zapasów

# max ELEKTRO

Twoje miasto. Twój sklep.

**PEŁNA OFERTA NA STRONIE**  
[www.pixel.maxelektro.pl](http://www.pixel.maxelektro.pl)



**OTWOCK ul. Świderska 13a tel. 22/779 35 50**

**PHILIPS**

**89,-**

DEPIŁATOR HP6420/00



Ergonomiczny, zakrzywiony uchwyt  
Możliwość mycia głowicy depilującej  
Delikatne dyski depilujące  
Zasilany sieciowo

**PHILIPS**

**159,-**

GOLARKA S1310/04



System ostrzy CloseCut  
Samostrzące się ostrza  
Nasadka zabezpieczająca  
Zasilanie akumulatorowe  
4-kierunkowe głowice Flex

**BaByliss PARIS**

**248,-**

LOKOSUSZARKA OBROTOWA AS200E



Koncentrator Kosmetyczka  
20 mm nieobrotowa szczotka  
50 mm ceramiczna szczotka obrotowa z naturalnym i aluminiowym włosiem  
Chłodny nawiew Nasadka prostująca "Beiliss"  
1000 W moc 2 ustawienia temperatury 2 kierunki obrotu Funkcja jonizacji

**Amica**

**219,-**

ODKURZACZ VM1061



Sygnalizacja pełnego worka  
Poziom hałas 79 dB Ciche koła  
Metalowe rury teleskopowe Filtrowanie EPA 12  
900 W moc Zabezpieczenie przed odkurzaniem bez worka Parkowanie pion/poziom

**Lucznik**

**325,-**

MASZYNA DO SZYCIA EVERYDAY



Obszywanie dziurek  
Program przyszywania guzików  
16 programów Regulator obrotów  
Ściegi kryte, satynowe, proste, zygzakowe  
Zatraskowe mocowanie stopek 0-matic

GRATIS Zestaw BASIC

**zELMER niezawodnie**

**1299,-**

PRALKA ZE W 10N00PL

5 LAT GWARANCJI

Program Tkaniny delikatne  
Program szybki 15'/30' Opóźnienie startu  
Ochrona przed zalaniem Wyświetlacz LED Program Wełna  
A+++ klasa 8 kg wsad 1000 obr./min 55 cm głębokość Sterowanie elektroniczne

**NOWOŚĆ !!!**

**DeLonghi**

**349,-**

EKSPRES CIŚNIENIOWY EC151B



System Cappuccino  
Możliwość przygotowania 2 espresso jednocześnie  
Wbudowany ubijak do kawy ze stali nierdzewnej  
Wyjmowalny zbiornik na wodę Automatykne wyłączenie  
1100 W moc 15 bar ciśnienia Możliwość stosowania kawy mielonej i kawy w saszetkach

**MANTA**

**649,-**

SMART BALANCE BOARD MSB 001



Torba w zestawie Zasięg do 15 km  
Prędkość do 12 km/h Koła 6,5" Żyroskop  
2 x 350 W moc Wymiary: 584 x 186 x 175 mm Światło LED

**MANTA**

**299,-**

GŁOŚNIK POWER AUDIO SPK 5000 BUFFALO



Mikrofon  
USB, SD Bluetooth Pilot  
Wbudowany akumulator 1800 mAh  
2000 W moc P.M.P.O. Efekt świetlny Disco LED RGB Radio FM

GRATIS Żarówka Disco LED DLB001

**NAVITEL**

**289,-**

TABLET T500 3G

Wbudowany modem 3G  
Wyświetlacz 7" Dual SIM  
Funkcjonalność: tabletu, nawigacji, telefonu  
Mapa 45 krajów Europy o wartości 129 złotych  
1 GB RAM Android OS 7.0 Nougat A7 Quad Core 1.3 GHz FlashROM 8 GB pamięć

**Lenovo**

**299,-**

TABLET TAB2 A7-10

Rozdzielczość: 1024 x 600  
Bateria 3450 mAh Wi-Fi  
Wbudowany aparat 8 GB ROM  
Procesor MediaTek Quad Core System Android 1 GB RAM

**SAMSUNG**

**549,-**

TABLET TAB A 70 LTE

1,5 GB RAM  
Bateria 4000 mAh  
Czterordzeniowy procesor 1.5 GHz  
Android 5.1 LTE Karta MicroSD do 200 GB  
7" TFT wyświetlacz 5/2 MPx Aparat (tył/przód) 8 GB pamięci

**Max Com**

**149,-**

TELEFON STRONG MM 899

Latarka Duże klawisze  
Dual SIM Funkcja Power Bank  
Aparat VGA Bateria 4000 mAh  
Bluetooth Czas czuwania powyżej 30 dni  
2,4" wyświetlacz microSD do 16 GB Funkcja głośnomówiąca

**PHILIPS**

**649,-**

TELEWIZOR 24PFT4022/12

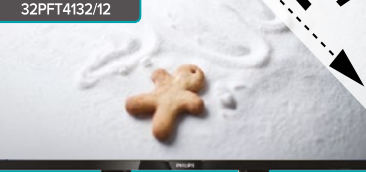


Funkcja Easylink  
Technologia Digital Crystal Clear  
A+ klasa Full HD 2 x HDMI, 1 x USB Tuner DVB-T/T2/C

**PHILIPS**

**999,-**

TELEWIZOR 32PFT4132/12



Funkcja Easylink Incredible Surround  
A klasa Full HD 2 x HDMI, 1 x USB Tuner DVB-T/T2/C Technologia Digital Crystal Clear

**MANTA**

**1349,-**

TELEWIZOR LED 94801S



Android 5.0 Wyświetlacz E-Share Wi-Fi  
A klasa 4K UHD Tuner DVB-T/C 3 x HDMI, 2 x USB Tryb hotelowy

**MANTA**

**1749,-**

TELEWIZOR 55LUN57L



Telegazeta  
Dolby Digital  
UHD Tuner DVB-T2 4 x HDMI, 1 x USB 2 x 8 W moc głośników

Oferta ważna od 4.12.2017 do wyczerpania zapasów magazynowych. Niniejsza oferta nie jest ofertą handlową w rozumieniu Kodeksu Cywilnego. Wyjątki i niekiedy niedostępność produktów w rzeczywistości nie gwarantujemy. Podane ceny są cenami maksymalnymi. Istnieje możliwość sprzedaży w niższych cenach. Nie należy wyrażać zgody na świadczenie usług. Nie należy wyrażać zgody na świadczenie usług. Nie należy wyrażać zgody na świadczenie usług.

## MAGIA ŚWIĄTECZNYCH CEN

**DARMOWA DOSTAWA**

**OKAZJA! PROMOCJE WYPRZEDAŻE**

# Nie dla uciążliwych objazdów!

O tym, że budowa drogi ekspresowej S2 czyli Południowej Obwodnicy Warszawy jest dobrym pomysłem nie trzeba nikogo przekonywać. Ale wiele osób obawia się, że prace na odcinku od węzła „Puławska” do węzła „Lubelska” zmienią życie kierowców w piekło i uniemożliwią im normalny dojazd do pracy i domów. Wśród krytykujących przyjętą na czas budowy zmianę organizacji ruchu są m.in.: józefowscy radni, którzy swój stanowczy sprzeciw wyrazili w liście przesłanym m.in.: do Premier Beaty Szydło i Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

Dokument przekazany do GDK-DiA, realizującej inwestycję oraz Prezesa Rady Ministrów, który nadzoruje pracę Dyrekcji został przyjęty podczas XLII sesji Rady Miasta Józefów. Radni postulują w nim o zmianę dotychczasowej koncepcji organizacji ruchu. Swój apel motywują faktem, że trasa Południowej Obwodnicy Warszawy przecina wszystkie zasadnicze ciągi komunikacyjne tzw. linii otwockiej, dlatego tak ważne jest dobre i wnikliwe zaplanowanie organizacji ruchu na czas realizacji inwestycji. Jak czytamy w piśmie: -Przez Józefów, drogą wojewódzką nr 801, codziennie do i z Warszawy, porusza się ponad 24 tys. samochodów. Droga ta pełni funkcję zarówno lokalną, jak i tranzytową kierując ruch z południowo-wschodniego Mazowsza do stolicy. Ponadto przez centrum Józefowa po wschodniej i zachodniej części torów kolejowych (ulicami Marsz. Piłsudskiego oraz Gen. Sikorskiego) do i z Warszawy przejeżdża ponad 28 tys. pojazdów. Szlak komunikacyjny biegnie następnie przez ulice Patriotów, Mozaikową. Trasę tę z i do

stolicy wybierają zarówno mieszkańcy Józefowa, jak i innych gmin Powiatu Otwockiego (ok. 123 000 mieszkańców).

Jednocześnie przedstawiciele RM zaznaczają, że: droga wojewódzka 801 – na odcinku C (Wał Miedzeszyński) w godzinach szczytu znajduje się na granicy swojej przepustowości, a trwające roboty budowlane i objazdy – pogłębiają ten stan. Przypominają również, że w związku z trwającym obecnie remontem ul. Patriotów - kierowcy zmuszeni są korzystać jedynie z objazdów ulicą Mozaikową (zamkniętą na tydzień w dniu 27 listopada – przyp.red)). Rozwiązanie to choć uciążliwe – pozwala na zachowanie względnej płynności przemieszczania się.

Według planów, w I etapie realizacji budowy POW zamknięta zostanie na 18 miesięcy wschodnia część ul. Patriotów. Wykonawca zakładał również zamknięcie na rok ulicy Mozaikowej. Dziś już wiadomo, że się tak nie stanie. Po licznych protestach mieszkańców Wawra, przedstawiciele GDDKiA oraz firmy Warbud, czyli inwestora

i wykonawcy inwestycji ogłosili, że ulica Mozaikowa (na odcinku od ul. Szafrkowej do ul. Brodniczej) nie zostanie zamknięta na rok. Tymczasowa organizacja ruchu obejmie swym zakresem następujące ulice zlokalizowane w obszarze ograniczonym ulicami Mozaikową i Patriotów: Mozaikowa, Szafrkowa, Tuberozy, Deptak, Brodnicka. W tym czasie wykonawca robót będzie przebudowywał kolizje z instalacjami podziemnymi, a na początku grudnia na Mozaikową mają wrócić kierowcy. Kolejne zamknięcia również będą czasowe. Najdłuższe z nich potrwa 2-3 miesiące i planowane jest prawdopodobnie w okresie wakacyjnym. Na razie nie wiadomo jeszcze, co z kwestią zamknięcia ul. Patriotów. Propozycja Zarządu Dzielnicy Wawra jest taka, by przeprowadzone zostały objazdy dla samochodów po wschodniej stronie ulicami Arniki i Drozdową. Co ciekawe, józefowscy radni w swoim liście informującym natomiast, że: w II etapie kierowców oraz korzystających z kołowego transportu publicznego dotknie zamknięcie na 18 miesi-

cy zachodniej części ul. Patriotów. Spowoduje to zmniejszenie o 50% obecnej i tak bardzo obciążonej przepustowości drogowej.

Zdaniem radnych, mieszkańców Powiatu Otwockiego czeka jeszcze dodatkowe utrudnienie: modernizacja linii kolejowej nr 7, co oznacza problemy w komunikacji szynowej na trasie Warszawa Wschodnia Osobowa – Lublin oraz konieczność organizacji komunikacji zastępczej. Na wysokości Miedzeszyna pociągi mają kursować po jednym torze. Inwestycja rozpoczęła się w tym roku i potrwa 34 miesiące. Ruch drogowy z kierunku południowo-wschodniego napotka nadto liczne ograniczenia – z uwagi na rozpoczynającą się przebudowę drogi krajowej S 17, Warszawa – Lublin.

-W ocenie Rady Miasta Józefowa równoczesne, tak radykalne zmniejszenie przepustowości drogowej na omawianym kierunku jest niedopuszczalne i grozi paraliżem komunikacyjnym, który dotknie nie tylko mieszkańców Józefowa, ale i m.in. Wawra, Otwocka, Karczewa, Wiązowny, Celestynowa oraz Koł-

bieli. Doceniamy wagę inwestycji, jednak nie może się ona odbywać kosztem całkowitej dezorganizacji życia naszych mieszkańców. W związku z powyższym Rada Miasta Józefowa stanowczo apeluje do Generalnej Dyrekcji Krajowych Dróg i Autostrad – która odpowiada za nadzór nad inwestycją o dokonanie stosownych zmian i potraktowanie poważnie mieszkańców gmin, których najmocniej dotknie zmiany organizacji ruchu – czytamy w liście od radnych, którzy jednocześnie ostrzegają, że: -Zignorowanie głosów, które docierają zarówno od samorządów lokalnych, jak i bezpośrednio od przedstawicieli mieszkańców – niesie za sobą ryzyko eskalowania napięcia, protestów społecznych, a co za tym idzie groźbę opóźnienia realizacji inwestycji i zapewniamy o tym, że: -Rada Miasta Józefowa deklaruje pełną współpracę i wsparcie dla działań zmierzających do realizacji tej bardzo ważnej inwestycji, jednak musi się to odbywać z poszanowaniem interesów osób, których zmiany te dotyczą.

ML/źródło UM Józefów

Reklama

## Odkryj z nami zdrowotne właściwości wód termalnych

# TERMY DLA SENIORÓW

– recepta na dobre samopoczucie

Od października  
do marca bilet wstępu  
na TERMY

5 zł/h\*



grota solna



baseny całoroczne z wodą termalną o temp. 30-34 °C



zewnętrzne jacuzzi



TERMY MSZCZONÓW

96-320 Mszczonów, ul. Warszawska 52

tel. 46 857 87 81, www.termy-mszczonow.eu

\* promocja obowiązuje w dni robocze, nie łączy się z innymi upustami, dotyczy emerytów i rencistów za okazaniem ważnej legitymacji

# IMPREZA z przytupem

Na łamach HaloWawa.pl pisaliśmy już o tym, jak studencka inicjatywa przerodziła się w rozpoznawalną markę. W tym miesiącu firma XeroDruk6gr-Printmedia24, o której mowa obchodziła swoje 10 urodziny. Z tej okazji, 10 listopada odbyła się huczna impreza w warszawskim klubie studenckim Remont.



Motywy przewodnim były lata 90. Zgromadziło się ok. 2000 osób, byli to studenci, pracownicy firmy, przedstawiciele prasy i gwiazdy show-biznesu. Za didżejka stanęła Ola Ciupa, czyli DJ Slavic. Imprezę poprowadzili The Kolczers – grupa standupowo-kabaretowa.

## Miły wstęp...

Świętowanie jubileuszu marki zaczęło się od niezwykłego spektaklu w teatrze Sabat. Zaproszeni goście, pracownicy i współpracownicy firmy XeroDruk, mogli zażyć artystycznej atmosfery, zrelaksować się i wprawić w dobry nastrój przed dalszą zabawą. „Hollywood na Foksal” to widowisko w reżyserii Małgorzaty Potockiej, którego motywem przewodnim są największe przeboje muzyki filmowej. Publiczność mogła usłyszeć utwory m. in. z „Jamesa Bonda”, „Burleski” i „Moulin Rouge”. Po dwugodzinnym spektaklu goście wybrali się do klubu „Remont”, gdzie odbyła się główna impreza jubileuszowa.

## Gwiazdy wieczoru

Firma XeroDruk jest szczególnie zaprzy-

jażniona ze studentami. To właśnie im dedykowana była ta impreza. Przed wejściem do klubu czekał na nich czerwony dywan i ścianka, na której robiono im zdjęcia. Poza



tym, organizatorzy przygotowali mnóstwo konkursów z nagrodami m. in. tablety, bilety na wydarzenia kulturalne, wejściówki do escape roomów, czy loty widokowe nad Warszawą. Studenci wytrwale walczyli

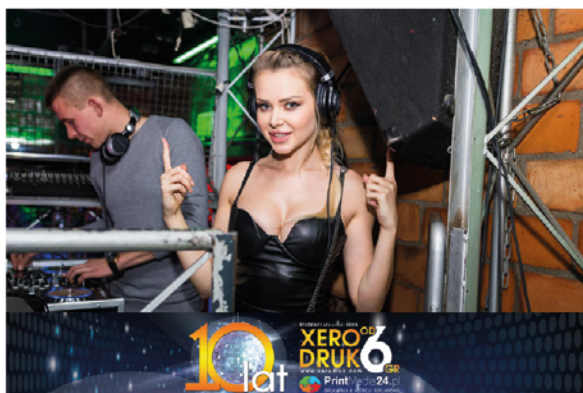
o nagrody i bawili się do białego rana. „Impreza jest świetna, a XeroDrukowi życzę wszystkiego najlepszego! Często korzystam z usług tej firmy, drukowałam tam swoją pracę magisterską i byłam bardzo zadowolona.” - mówiła jedna z uczestniczek zabawy.

Na imprezie pojawiły się gwiazdy z pierwszych stron gazet, m. in. modelka i didżejka Ola Ciupa. Zapytaliśmy ją o jej nową pasję. „W roli DJ-a czuję się bardzo dobrze, co tydzień jestem w innym klubie i gram swojego seta. Dzisiaj wybrałam Remont ze względu na świetne wydarzenie jakim jest jubileusz XeroDruku, a także ze względu na sentyment do czasów studenckich” - zdradziła. Na pytanie, czego życzyłaby firmie z

tej okazji, odpowiedziała: „milionu wydrukowanych stron”. Na wydarzenie, w przerwie między przygotowaniami do wyborów Mister Supernational 2017, postanowił wpaść także Janek Dratwicki – zeszłoroczny Mister Polski. Przyznał, że zna markę XeroDruk6gr, a jej pracownikom złożył najlepsze życzenia.

O północy wjechał tort, a goście imprezy z entuzjazmem odśpiewali „Sto lat”. Przy tej okazji założyciel i prezes firmy XeroDruk Rafał Demczuk, podziękował wszystkim za przybycie i zwrócił się do swoich współpracowników: -Dziękuję wam, gdyby nie wy, nie byłibyśmy tutaj dzisiaj. Mówił także: -Wszyscy jesteśmy normalnymi, fajnymi ludźmi, którzy obsługują klientów jak najlepiej potrafią. Żadna reklama nie gwarantuje sukcesu, tylko i wyłącznie dobra postawa pracowników.

Zabawa trwała do białego rana, a goście wspominają ją do dziś. Relacje z wydarzenia można zobaczyć m.in.: na facebookowych profilach: HaloWawa.pl, HaloOtwoc.pl i XeroDruk6gr.



# Wspaniały prezent na dziesięciolecie

Dziesięcioletnia praca się opłaciła. 18 listopada zespół XeroDruku mógł cieszyć się wygraną w plebiscywie Luksusowa Marka Roku 2017. Uroczysta gala z wręczeniem nagród odbyła się w Zamku Biskupim w Janowie Podlaskim.



Foto Lukasz Giersz

Foto Lukasz Giersz



Przed kilkoma miesiącami studencka marka zdobyła prestiżową nagrodę Sukces Roku 2017 podczas gali „Osobowości i sukcesy”. Jury doceniło wówczas nieustanne i skuteczne dążenie do rozwoju, a także stawianie na pierwszym miejscu klienta i jego potrzeb. Niedługo potem okazało się, że to nie koniec sukcesów na koncie XeroDruku, bowiem marka dostała nominację w kolejnym plebiscywie - Luksusowa Marka Roku zorganizowa-

wanym przez aktora, reżysera i scenarzystę filmowego – Mariusza Puj szo.

Gala wręczenia nagród odbyła się 18 listopada, a poprzedziły ją Targi Luksusu, w czasie których nominowani mogli prezentować swoją markę, usługi i produkty. Firma XeroDruk miała możliwość nawiązania cennych kontaktów z pozostałymi uczestnikami plebiscytu, ludźmi ze świata biznesu, show-biznesu i mediów z całego świata.



## XeroDruk Marką Roku!

Tym, co wyróżnia Luksusową Markę Roku jest: niebanalny pomysł na siebie, chęć ciągłego rozwoju i wprowadzanie innowacyjnych rozwiązań, lojalna postawa wobec partnerów i współpracowników, a przede wszystkim wysoka jakość usług i produktów. Laureatami nagrody w poprzednich latach były marki takie, jak: Ghelamco, Deutsche Bank, Hawker Beecheraft, CH Promenada, Braun, Dr Irena Eris, Eva Minge, Ferrari czy Witthen. 18 listopada do tego zacnego grona dołączył XeroDruk-Printmedia24. Po ogłoszeniu wyników plebiscytu nagr, wszyscy nagrodzeni otrzymali również gromkie

brawa. Przyszli też czas na wielką radość drużyny XeroDruku i składanie gratulacji. -Dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do naszego sukcesu. Nagrodę tę dedykujemy właśnie wam - naszym klientom i współpracownikom z firm Printmedia24.pl, halowawa.pl, halootwock.pl oraz XeroDruk6gr. Jest to niesamowite zwińczenie obchodów jubileuszu dziesięciolecia. To dzięki waszemu zaufaniu możemy nieustannie się rozwijać, by być marką PREMIUM - mówili przedstawiciele marki dziękując za nagrodę i wspólne dziesięć lat.

## Bądź przedsiębiorczy – zostań milionerem

W Osiecku ruszyła akcja edukacyjna skierowana do młodzieży, mająca na celu pomóc im w rozwoju osobistym i planowaniu przyszłości. Cykl pięciu spotkań rozpoczął wykład Rafała Demczuka, właściciela firmy Printmedia24 oraz założyciela grupy The Kolczers Śmiecho-Rozwój Osobisty, Aleksandra Dulaka.



Fot. UG Osieck

28 listopada o godz. 16:00 sala konferencyjna Urzędu Gminy Osieck zamieniła się w teren warsztatowy. Na spotkaniu pojawiło się kilkunastu młodych ludzi głodnych wiedzy. Pierwszy etap szkolenia miał charakter zapoznawczy. 15-latkowie poznali prelegentów i powiedzieli, czego oczekują względem szkolenia, na którym się znaleźli. Zdradzili też kilka słów o sobie. Okazało się, że każdy z nich ma swoje zainteresowania i pasje, a co poniektórzy sprecyzowane plany na przyszłość. Jak podkreślał prowadzący Aleksander Dulak, najważniejsze, żeby mieć cel, a jak go osiągnąć, tego trzeba się nauczyć – po to właśnie powstały warsztaty z przedsiębiorczości.

Na stołach, przed każdym z uczestników szkolenia leżał program warsztatów, a także kartka i długopis. Po wstępnej prezentacji i serii filmików motywacyjnych, młodzi ludzie przystąpili do ćwiczeń. Na kartce zapisywali swoje cele i zasoby. Do tematu podeszli bardzo poważnie. Część z nich wstępnie określiła, czym chciałaby się zajmować w przyszłości, a także, co może im w tym pomóc. Jedna z uczestniczek zaskoczyła swoich rówieśników, bowiem jej marzeniem jest ukończenie szkoły o profilu technik mechanik. Pasją do samochodów i majsterkowania zaraził ją tata. W przyszłości chciałaby pójść w jego ślady, założyć warsztat a może nawet sieć warsztatów w całej Polsce. Wśród zebranych nie brako-

wało ambitnych pomysłów na życie. Niektórzy marzą o karierze prawniczej, inni o biznesie transportowym czy karierze tanecznej. Zadania, które mieli do wykonania w czasie kursu pokazały im, że wystarczy nieco pogłówkować, a osiągnięcie celu stanie się prostsze niż można by przypuszczać.

### Do wielkich rzeczy dochodzi się małymi krokami

Drugą część warsztatów poprowadził Rafał Demczuk, właściciel agencji reklamowej Printmedia24.pl, sieci drukarni oraz usług poligraficznych XeroDruk i laureat tegorocznej nagrody Luksusowa Marka Roku. Na swój sukces pracował przez lata, a zaczynał od małych biznesów. Jeszcze w czasach szkolnych wpadł na pomysł, żeby zacząć współpracę z lokalną knajpą i dowozić ciepłe posiłki do firm. *-Dziś rynek dostawczy jest bardzo rozwinięty, każdy z nas może zamówić sobie domowy obiad do pracy, ale jeszcze parę lat temu tak nie było. Wówczas, ten biznes okazał się strzałem w dziesiątkę. Jeździłem sam, a w dodatku maluchem. Po pewnym czasie zamówień było tak dużo, że nie dawałem rady – zdradza Rafał Demczuk. Uczestnicy przekonali się, że wszystko zaczyna się od pomysłu. Ważne jest też, żeby podjąć konkretne działania, bowiem do wielkich rzeczy dochodzi się małymi krokami. Trzeba więc poznawać nowych ludzi, wykazywać inicjatywę i przede wszystkim – nie zrażać się jeśli, coś*

się nie uda.

Pomysł na kolejną działalność zrodził się w głowie Rafała Demczuka w okresie studiów. Gigantyczne kolejki do uczelnianego xero sprawiły, że postanowił otworzyć nowy punkt usług dla swoich kolegów i koleżanek. Poprosił Dziekana o kawałek korytarza i tyle wystarczyło, żeby zacząć działać. Dziś XeroDruk6gr jest rozpoznawalną i szanowaną marką na rynku. Firma obejmuje kilka punktów xero w Warszawie i poza nią. Prelegent stwierdził, że działalność nie rozwinęłaby się do tego stopnia, gdyby nie lojalni i zaangażowani współpracownicy. Tym samym podkreślił, jak ważny jest zespół, relacje między ludźmi i atmosfera w pracy. Pomysł wychodzi z jednej głowy, ale do jego realizacji potrzebna jest pomoc innych.

Uczestnicy warsztatów z drugiej części wykładów dowiedzieli się, że na sukces składa się m.in.: wiara w siebie, oryginalny pomysł, umiejętność budowania zespołu, a także nieustanny rozwój i doszkalanie. Na koniec spotkania każdy z uczestników dostał kubek szefa. Na sali rozległy się gromkie brawa dla organizatorów i zaangażowanej młodzieży.

Następne szkolenia odbędą się w następujących terminach: 05.12., 12.12, 19.12, 20.12 2017 r.

**Wstęp wolny!**

**MK**

## Pieśni o odrodzeniu

10 listopada wspaniali śpiewacy uczcili 99. rocznicę odzyskania niepodległości Polski, a także zainaugurowali nadchodzące 100-lecie.



Fot. Arch. organizatora

Wydarzenie zorganizowała restauracja „Soplicówka” we współpracy z józefowskim Teatrem Grot oraz otwockim chórem Concordia. Koncert odbył się w przeddzień Święta Odzyskania Niepodległości. W podniosłej atmosferze, licznie zgromadzona publiczność miała okazję posłuchać patriotycznych pieśni. Chór pod przewodnictwem dyrektora Jerzego Łysiaka wykonał pieśni takie, jak „Honor i gniew”, „Pieśń o komendancie”, „Wojenka, wojenka” czy „Tam na błoniach błyszczy kwiecie”. Akompaniował im pianista Andrzej Sajdak. Oprócz grupy Concordia wybrzmiały także głosy solistów: Kingi Teresy Głogowskiej oraz Arkadiusza Głogowskiego. Koncert stanowił zapowiedź przyszłych wydarzeń, na

które organizatorzy serdecznie zapraszają, najbliższe już w styczniu.

**MK**



Reklama



### OGŁOSZENIE

Urząd Miejski w Karczewie ogłasza nabór na wolne kierownicze stanowisko urzędnicze - **naczelnika Wydziału Oświaty.**

Wymagania, zakres zadań na stanowisku naczelnika, wymagane dokumenty oraz termin składania ofert podane szczegółowo na stronie

[www.bip.karczew.pl](http://www.bip.karczew.pl)

oraz na tablicy informacyjnej Urzędu Miejskiego w Karczewie.

**ELMED**  
STOMATOLOGIA

- Stomatologia zachowawcza
- Chirurgia
- Stomatologia dziecięca w ramach NFZ
- Protetyka
- Implanty
- Konsultacje medyczne

05-480 Karczew, Rynek Zygmunta Starego 3  
tel.: 505-170-101, (22) 780-64-05

PRZYCHODNIA CZYNNA:  
Pon. - Pt. - 8:00 - 18:00  
Sobota - 10:00 - 16:00

**INCASO CITY**  
TANIO I WYGODNIE  
**POŻYCZKI**  
792 307 229  
514 059 096

**Panele 200 wzorów, BarilneK**

[www.podlogijozefow.pl](http://www.podlogijozefow.pl)

**Drzwi Pol -Skone, PorT a, Dre , erK aDo , VaSCo**

[www.drzwijozefow.pl](http://www.drzwijozefow.pl)

**TeMar, Józefów, ul. ziarnista 13 od ul. Granicznej**

**Tel. 600-813-785**

# PRZEDSZKOLAKI KOMENTUJĄ

Tym razem odwiedziliśmy przedszkole nr 18 im. Kubusia Puchatka przy ul. Komunardów. Tematem przewodnim naszej rozmowy były Mikołajki.



Fot. MK

## PRZEDSZKOLAKOWE WĄDRÓBŚCI

-Czy jest taki prezent, którego Mikołaj nie jest w stanie dać?  
-Nie może dać skrzydeł do latania.

Czy Mikołaj jest szczęśliwy?  
-Tak, bo sam może sobie dawać prezenty!

-W jakim języku mówi Mikołaj?  
-HO HO HO!

-Po czym poznajecie, że Mikołaj jest starszkiem?  
-Bo ma krzywy kręgosłup.

-Ile lat ma Mikołaj?  
-Nieskończoność

Na starszaków zawsze można liczyć – wypowiedziom nie było końca. Każdy z przedszkolaków miał swoje zdanie i nie obawiał się go głośno wyrazić: „Mikołaj nie istnieje!”, „Nieprawda, Mikołaj istnieje!”. Zanim jednak przystąpiliśmy do rozmowy o Mikołajkach, musieliśmy się dobrze poznać. Dzięki podpowiedziom pani dyrektora, przedszkolaki dowiedziały się, kim jest redaktor naczelny gazety. Padły odpowiedzi: „Jest dyrektorem Otwocka!”, „Występuje w telewizji”, w końcu jednak wspólnymi siłami udało się znaleźć poprawne rozwiązanie zagadki.

Po krótkim wstępie przyszedł czas na rozmowę o tym, na co wszyscy czekali. Wszystkie dzieci próbowały ustalić zyciorys świętego Mikołaja – gdzie mieszka, ile ma lat, w jakim mówi języku, czy ma rodzinę, a także, czy jest szczęśliwy. Pomysły były różne, a niektóre odpowiedzi zaskakujące. Oto niektóre z nich:

Pytanie o to, co robi Mikołaj, kiedy dzieci są niegrzeczne wywołało prawdziwą burzę. Okazało się, że jeden z przedszkolaków znalazł pod choinką różgę. Jak twierdził, dostał ją na przestrożę, a po jakimś czasie znalazł właściwy prezent. Metody rodziców na poskromienie małego człowieka są czasem zaskakujące. Widać nie tylko dzieci mają bujną wyobraźnię.

Na koniec spotkania każdy z przedszkolaków zdradził, co chciałby dostać od świętego Mikołaja. Wśród dziewczynek królowały lalki, kucyki Pony, a także rolki

i łyżwy. Większość chłopców marzy o dronie, czy też „gronie” (jak kto woli). Często w odpowiedziach pojawiał się także Xbox i skuter. Trzeba przyznać, że istnieje coś takiego, jak moda na prezenty. Warto czasem tłumaczyć naszym pociechom, żeby nie ulegały zbyt łatwo trendom i śmiało spełniały własne najskrytsze marzenia. Rozmowa w wykonaniu wszystkich dzieci i wspólne pamiątkowe zdjęcie.



MK

## Zamieszkać w Nowym Karczewie

Jeśli szukasz idealnego miejsca, w którym będziesz mógł zamieszkać ze swoją rodziną, to z pewnością spodoba Ci się ta propozycja!



Inwestycja Nowy Karczew to kameralny projekt usytuowany w otulinie lasów. Mieszkańcy docenią niewysokie czteropiętrowe budynki wyposażone w windy. W inwestycji powstanie 121 mieszkań o metrażach od 40 m<sup>2</sup> do 60

m<sup>2</sup>, z możliwością łączenia lokali. W budynkach znajdują się najbardziej oczekiwane lokale: dwu i trzypokojowe, każdy z balkonem. Dla wygody mieszkańców na terenie osiedla zaplanowane są cztery lokale usługowe. Z myślą o kom-

forcie zaprojektowano garaże podziemne, komórki lokatorskie oraz miejsca postojowe zewnętrzne a do mieszkań na parterze przypisano na wyłączność przestronne ogródki.

Centralnie pomiędzy budynkami zaprojektowano strefę

rekreacyjną dla dzieci i dorosłych. Lokalizacja inwestycji łączy zalety mieszkania w harmonii z naturą, łatwym dostępem do terenów rekreacyjnych i komunikacją z Warszawą.

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom naszych klientów nawiązaliśmy współpracę z doradcami Open Finance, którzy pomogą w całej procedurze uzyskania kredytu. Zapraszamy do biura sprzedaży

w Karczewie ul. Żaboklickiego 8, + 48 661 303 301, sprzedaz@nowykarzew.com, www.nowykarzew.com

Atuty: własność gruntu, nowoczesna architektura, ogrodzone osiedle, mieszkania w programie MdM, ogrzewanie gazowe, komórki lokatorskie do każdego mieszkania, odbiór kluczy do końca grudnia 2018 roku, kameralne sąsiedztwo domków jednorodzinnych.



## „Jaracz” świętuje!

Otwocki Teatr Miejski planuje świętować swój jubileusz z przysłowiową pompą. Zaprosił bowiem wyjątkowych gości – zespół Myslovitz, a także aktorkę Annę Muchę.

Fot. Internet



Rok temu relacjonowaliśmy dla was otwarcie całkiem odmienionego „Jaracza”. Towarzyszyły temu ogromne emocje, a także nadzieja mieszkańców na rozwój kulturalnego życia naszego miasta. Unowocześniona odsłona teatru okazała się być

strzałem w dziesiątkę. „Jaracz” jest obecnie centrum wydarzeń kulturalnych i rozrywkowych Otwocka.

Ten rok był dla teatru bardzo intensywny. Jego scena gościła niezwykle postacie – wybitnych muzyków i aktorów. Cykl koncertów blueso-

wych gromadził prawdziwe tłumy. Na cotygodniowych seansach filmowych brakuje miejsc, a bilety na spektakle rozchodzą jak ciepłe bułeczki.

Jubileusz teatru będzie miał kilka odsłon. 16 grudnia, w dniu urodzin, odbędzie się koncert Myslovitz. Dzień później czeka nas spektakl w doborowej obsadzie pt. „Letni dzień”. W sztuce wystąpią Marek Pituch jako Uda, Jakub Wons jako Nieuda oraz Anna Mucha jako Dama. Punktem wyjścia całej akcji jest decyzja bohaterów o odebraniu sobie życia. Wszyscy troje przekonani są o bezcelowości własnego istnienia. Sytuację tę zmienia jednak pojawienie się Damy, która staje się dla pozostałych bohaterów ucieleśnieniem kobiecego ideału. Czy aby na pewno już nic na nich nie czeka i nic ich nie obchodzi?

Spektakl w reżyserii Olgi Chajdas cieszy się bardzo dobrymi recenzjami. 17 grudnia, recenzję wystawi grupie otwocka publiczność. Jesteśmy niezwykle ciekawi efektu, a wy?

**17 grudnia, godz. 19:00-22:00, Teatr Miejski im. Stefana Jaracza przy ul. Armii Krajowej 4, bilety 40/50zł**

## Fabryka elfów w Wiązownie

Wspólne ubieranie choinki przez mieszkańców gminy Wiązowna to już tradycja. W tym roku, na przybyłych czekają konkursy, świąteczny kiermasz i lodowisko.



Zachęcamy, aby niedzielne popołudnie 10 grudnia spędzić w rodzinnym gronie wprawiając się w świą-

teczny nastrój. Wspólne ubieranie choinki odbędzie się w towarzystwie świętego Mikołaja, a także jego pomocników elfów – ten fakt ucieszy na pewno najmłodszych uczestników zabawy. Oprócz ozdabiania świątecznego drzewka, zaplanowano także kiermasz i konkurs na „Eko ozdobę choinkową”. Tego dnia zostanie również otwarte lodowisko. Po wyczerpujących zabawach na każdego czekać będzie ciepły posiłek w postaci grochówki. Wydarzenie 10 grudnia będzie okazją do podsumowania akcji niesienia pomocy Teosiowi choremu na dysplazję, a także do rozpoczęcia akcji charytatywnej dla małego Rysia. W święta warto pomyśleć o innych, dlatego zapraszamy do wspólnej zabawy i do niesienia pomocy!

**10 grudnia, godz. 13:00-16:00, Gminny Park Centrum przy ul. Lubelskiej, wstęp wolny**

Reklama

## W ZMIENIAJĄCYM SIĘ ŚWIECIE PLANY CHWYTA SIĘ JAK BYKA ZA ROGI



\* Rzeczywista roczna stopa oprocentowania (RRSO) wynosi 10,66%. Kredyt dostępny dla okresu kredytowania od 6 do 83 miesięcy dla kwoty od 2000 zł do 30 000 zł. Dostępność produktu oraz warunki kredytowania uzależnione są od wyniku ostatecznej przeprowadzonej przez Bank analizy zdolności kredytowej Klienta na podstawie przekazanych przez niego informacji. Szczegółowe informacje o kredycie dostępne są w oddziałach Banku oraz na stronie [www.bgzbnpparibas.pl](http://www.bgzbnpparibas.pl). Niniejszy materiał ma charakter wyłącznie reklamowy i informacyjny oraz nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego. Bank BGŻ BNP Paribas Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie przy ul. Kasprzaka 10/16, 01-211 Warszawa, zarejestrowany w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod nr. KRS 000011571, posiadający NIP 526-10-08-546 oraz kapitał zakładowy w wysokości 84 238 318 zł, w całości wpłacony.



**BGŻ BNP PARIBAS**

**Bank  
zmieniającego się  
świata**

**WEŹ KREDYT GOTÓWKOWY  
Z ODROZCZONĄ SPŁATĄ  
I NISKIM OPROCENTOWANIEM**

Zapraszamy do oddziału Banku w Otwocku,  
ul. Andriollego 47/5, tel. 22 778 56 92

**RRSO 10,66%\***



## Seniorze, nie żałuj nóg!

Zapraszamy wszystkich seniorów na bezpłatny kurs tańca do sali OSP w Pogorzeli. To świetna okazja, żeby wyjść z domu, nabrać trochę energii i rozruszać stawy.



Fot. Internet

Kurs tańca poprowadzi Piotr Koraszewski. Przez najbliższe 5 miesięcy będzie uczył seniorów tańców towarzyskich. Pierwsze zajęcia odbyły się 28 listopada, ale nie straconego – planowanych jest jeszcze 19 spotkań, a kolejne już 5 grudnia. Wszystkich,

którzy przegapili pierwsze spotkanie z tańcem zapraszamy do zapisów na następne. Zajęcia są bezpłatne, jednak ilość miejsc jest ograniczona. Na kurs obowiązują zapisy w parach. O szczegóły kursu można pytać w sekretariacie UG Osieck przy ul. Rynek 1 lub

pod numerem (25) 685 70 76 wew. 11. Warsztaty odbywają się w ramach programu rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność.

**5 grudnia, godz. 18:30-19:30, sala OSP, Pogorzela 91, wstęp wolny**

## Lata 20. lata 30...

„Piwnica pod Barankiem” oferuje swoim gościom po raz kolejny świetną muzyczną przygodę. Tym razem cofniemy się do lat międzywojnia i posłuchamy największych przebojów z tego okresu.



Fot. Internet

Hanka Ordonówna, Eugeniusz Bodo, Adam Aston, Loda Niemirzan-ka to wielkie gwiazdy lat 20. i 30., których piosenki i dziś jeszcze usłyszeć można w radiu.

9 grudnia w Miejskim Ośrodku Kultury w Karczewie odbędzie się recital utworów z repertuaru tych i wielu innych wykonawców okresu międzywojennego. Zaśpiewają młodzi ambitni artyści. Wiele z tych piosenek to piosenki aktorskie, nie zabraknie zatem śmiałych interpretacji.

Koncert zatytułowano „Kiedy w ramiona bierze mnie” - piosenkę tę wykonywała niegdyś Wiera Gran, wokalistka i aktorka kabaretowa, która dziś stanowi inspirację dla początkujących piosenkarzy. Zapraszamy wszystkich miłośników polskiej piosenki, młodzież i osoby starsze. „Piwnica pod Barankiem” zapewni sentymentalną podróż w czasie.

**9 grudnia, godz. 19:00, Miejski Ośrodek Kultury przy ul. Widok 2 w Karczewie, wstęp wolny**

Reklama

## PAKIET SYLWESTROWO - NOWOROCZNY



### Hotel Osieck

Informacje i rezerwacje :

www.hotelosieck.pl; biuro@hotelosieck.pl

tel 25 685 72 14

Potwierdzeniem rezerwacji jest 100% wpłaty

na rachunek bankowy 75 8213 0008 2001 00111 6727 0001

### SYLWESTER W HOTELU „pod Sosnami” W OSIECKU

20.00 - 05.00 Bal Sylwestrowy

Zespół KRYTER + DJ i saksofon na żywo

Wyśmienite menu

Butelka wina lub wódki na parę

Open bar na napoje bezalkoholowe

Bufet słodkości

Pokaz fajerwerków

31. XII - BAL - 250zł / osoba

31. XII - 01. I - PAKIET SYLWESTROWO - NOWOROCZNY  
/BAL + NOCLEG+ BRUNCH NOWOROCZNY/ - 399zł / osoba



2017

# 2018



## Książki poleca halootwock.pl



### Przed wszystkim

Victoria Redel

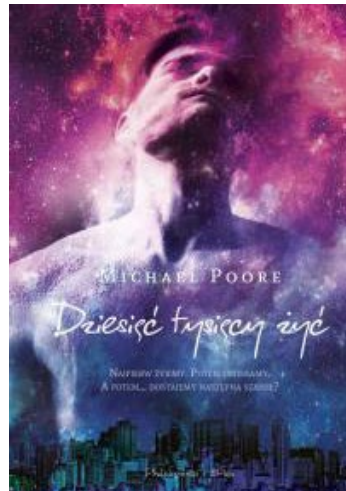
Wyd. Prószyński

**Olśniewająca, wielowarstwowa powieść przypominająca film „Wielki chłód” – historia wieloletnich przyjaciółek, które wspólnie stawiają czoło życiu, miłości, a teraz także śmierci.**

„Przed wszystkim” to pochwała przyjaźni i miłości pięciu kobiet, które znają się od dziecka. Wszystko przechodziły razem, od młodzieńczych szaleństw i kłopotów, po kluczowe problemy wieku średniego. Teraz, gdy Anna, magnetyczna osobowość i najjaśniejsza gwiazda grupy, trafia pod opiekę hospicjum, przyjaciółki zbierają się, by zrobić to, co robiły zawsze – rozmawiać, śmiać się i pomagać sobie nawzajem w podejmowaniu decyzji i snuciu planów na przyszłość – tym razem w wiejskim domku Anny w Massachusetts. Helen, sławna

malarka, najlepsza przyjaciółka Anny, ma niedługo wyjść ponownie za mąż. Każda z pozostałych kobiet ma własne problemy – Caroline opiekuje się chorą psychicznie siostrą, Molly nie radzi sobie z buntem nastoletniej córki, a Ming z praktyką prawniczą, wychowywaniem dzieci i miłością.

**Victoria Redel** ma na swoim koncie cztery powieści i trzy zbiory poezji entuzjastycznie przyjęte przez krytykę. Jej debiutancka powieść „*Loverboy*” została uznana za jedną z najlepszych książek roku przez „*Los Angeles Times*”, uhonorowano ją nagrodami literackimi Siostry Marielli Gable wydawnictwa Graywolf Press oraz Forward Silver.



### Dziesięć tysięcy żyć

Michael Poore

Wyd. Prószyński

**Najpierw żyjemy. Potem umieramy. A potem...**

Dziesięć tysięcy szans, dokładnie rzecz biorąc. Dziesięć tysięcy żywotów, żeby „zrobić to, jak należy”. Odpowiedzieć na wszystkie wielkie pytania. Osiągnąć pełnię mądrości. I stać się Jednym ze Wszystkim.

Milo miał do tej pory dziewięć tysięcy dziewięćset dziewięćdziesiąt pięć takich szans. Zostało mu jeszcze pięć żywotów na zdobycie sobie miejsca w kosmicznej duszy. Jeśli mu się nie uda, rozplynie się w nicości. Lecz tak naprawdę Milo pragnie jedynie spocząć na zawsze w ramionach Śmierci. Albo Suzie, jak ją nazywa.

Suzie jest nie tylko kochanką Milo podczas niezliczonych przerw między żywotami, które nasz bohater spędza w zaświatach, ale i – dosłownie – powodem, dla którego wciąż żyje. Zanurzając się w kolejnych egzystencjach, Milo marzy o dniu, kiedy nie będzie musiał już nigdy więcej jej opuszczać.

Jednak „*Dziesięć tysięcy żyć*” to coś więcej niż wspaniała historia miłosna. Każda podróż od kołyski do grobu pozwala Milo odkrywać kolejne fragmenty wielkiej kosmicznej układanki – jeśli tylko zdąży poskładać je na czas, zrozumie w końcu, co znaczy być częścią czegoś większego od nieskończoności. Mroczna i uwodzicielska jak książki Neila Gaimana i inteligentnie zabawna jak dzieła Kurta Vonneguta, „*Dziesięć tysięcy żyć*” to opowieść o wszystkim, co czyni życie głębokim, pięknym, absurdalnym i rozdzierającym.

Bo to coś więcej niż historia Milo i Suzie. To także Wasza historia.

*Styl Poore'a odzwierciedla eklektyczną mieszankę pisarzy: Terry'ego Pratchetta, Neila Gaimana, Samuela R. Delanyego i Kurta Vonneguta. Ta wspaniała powieść przypomina „Wszystko w porządku” Rona Currie. „Dziesięć tysięcy żyć” to niesamowita wyprawa w świat wyobraźni i humoru i autentycznie żywa historia. „Booklist”*



### Dziennik 2003 - 2004

Krystyna Janda

Wyd. Prószyński

**Kolejny tom pełnego wydania dzienników Krystyny Jandy!**

Wrażliwa, serdeczna, piekielnie dowcipna i z wielkim dystansem, głównie do samej siebie. W kolejnym tomie swoich zapisków Krystyna Janda dzieli się z

czytelnikami swoimi przemysleniami, troskami i anegdotami z życia. Jest uśmiech, codzienność, teatralna cisza, zwątpienie i miłość.

*Im jesteśmy starsi, tym bardziej chwile samotności są nam potrzebne.*

*Pisanie tego dziennika to też moje chwile samotności.*

Krystyna Janda

*„Dziennik” Krystyny Jandy to ewenement na skalę światową. Nikt ze współczesnych artystów nie prowadził tak systematycznie zapisków. Jest w nich „cała Janda”.*

Leszek Bugajski

*Tym, co najbardziej intryguje i najwięcej daje ten „Dziennik”, jest stosunek autorki do samej siebie. Nieczęsty w Polsce – trochę gombrowiczowski czy allenowski – rodzaj egoizmu. Miłość własna, która jest cnotą, bo prowadzi do rozdawania, oddawania siebie.*

Tadeusza Sobolewski

Krystyna Janda – aktorka teatralna i filmowa, reżyserka, piosenka i piosenkarka. Ma na koncie ponad sześćdziesiąt ról teatralnych i ponad pięćdziesiąt filmowych. Wielokrotnie nagradzana w kraju i na świecie. Uznana za aktorkę stulecia polskiego kina i Człowieka Wolności w kategorii „Kultura” z okazji 25-lecia przemian ustrojowych. W 2004 roku stworzyła fundację, a w jej ramach dwa teatry: Teatr Polonia i Och-Teatr, które prowadzi do dziś.

## Wilki pobiły kolejne rekordy

UKS Wilki Otwock w ramach 8 edycji Rzeszów Slalom Battle



W dniach 18 – 19 listopada w Rzeszowie odbyła się kolejna edycja zawodów jazdy na rolkach z cyklu World Slalom Series – „Rzeszów Slalom Battle 2017”. Podczas dwóch dni imprezy uczestnicy zmierzali się w następujących kategoriach – Battle, Speed, Classic, High Jump oraz Limbo Skating.

Niemal wszyscy zawodnicy z Otwocka pobili swoje rekordy życiowe w Speed Slalomie. Najlepsze czasy wśród Wilków uzyskali: Rafał Tokarzewski (5,670 s. zajmując 5 miejsce wśród juniorów) i Katarzyna Gzyl (5,873 s. zajmując 6 miejsce wśród junierek). Na szczególną uwagę zasługuje Kasia Gzyl, której

nie dużo brakowało do podium. W ćwierćfinale uległa zwyciężczyni – Mai Kozłowskiej z Kętrzyna – przegrywając 1 do 2.

W konkurencji Classic było trochę pechowo. Wszystkie nasze zawodniczki zaliczyły upadki, co mocno wpłynęło na końcowe wyniki, pomimo świetnie przygotowanych przejazdów.

Znakomicie zaprezentowały się także dziewczyny w bardzo widowiskowej i lubianej zarówno przez zawodników, jak i kibiców dyscyplinie, Limbo Skating, czyli przejeździe pod tyczką. Olga Mazur zajęła 3, a Wiktoria Kostrzewa 4 miejsce.

Na podium stanęła także Halina Labriga, która zajęła 3 miejsce w High Jump senierek. Skoki nad tyczką są wyjątkową dyscypliną, która przyciąga mnóstwo widzów. Najlepsi mężczyźni w tej dyscypli-

nie mogą się poszczycić wynikami powyżej 150 cm. To naprawdę robi wrażenie, a od zawodników wymaga ogromnych umiejętności, odwagi i samodyscypliny. Tym bardziej cieszy nas, że osiągamy tu sukcesy niemal na każdym zawodach.

Wyjazd do Rzeszowa był ostatnim sprawdzianem przed zbliżającymi się Mistrzostwami Polski w Kętrzynie. W dniach 7-9 grudnia reprezentacja zawodników UKS Wil-

ki Otwock wyjedzie na Warmię i Mazury walczyć o jak najlepsze wyniki, reprezentując Otwock i promując jazdę na rolkach. Trzymamy kciuki i liczymy na świetne starty!

Zawody Rzeszów Battle Slalom to oficjalne zawody World Slalom Series o randze 2 kubków. Organizatorem zawodów była Szkoła Rolkowa Wodzu.

Agnieszka Zysk-Požoga



# O G Ł O S Z E N I A D R O B N E

R E K L A M A

## USŁUGI

**Masażysta 570 807 170**  
**WiKa studio masażu**  
**Wawerska 3A lok.4 Otwock**

## PRACA

**Poszukujemy pracownika na stanowisko Agenta nieruchomości (doradca klienta). Mile widziane doświadczeniem w branży. Poszukujemy osób zmotywowanych do działania i samodzielnych w pracy. Wymagane prawo jazdy kat. B. Zainteresowane osoby proszę o przesłanie aplikacji na adres [biuro@citihome.eu](mailto:biuro@citihome.eu)**

**DOCIEPLANIE BUDYNKÓW SZYBKO, TANIO SOLIDNIE**  
**502 053 214**

## NIERUCHOMOŚCI

### MIESZKANIA

**Otwock**, ul. Karczewska, 61m<sup>2</sup>, drugie piętro, 3 pokoje, widna kuchnia, balkon, po remoncie, gotowe do wprowadzenia, w pełni umeblowane, garaż w cenie, **Cena: 280 000 zł**, tel.: 513 401 901, WWW.CITIHOME.EU,

**Otwock**, ul. Kraszewskiego, 54m<sup>2</sup>, 1 piętro, 2 pokoje, widna kuchnia, duży balkon, gotowe do wprowadzenia, dobry standard, **Cena: 309 000 zł**, tel.: 507 847 874, >> 0% PROWIZJI OD KUPUJĄCEGO, WWW.CITIHOME.EU,

**Otwock**, ul. Batorego, 48m<sup>2</sup>, 3 piętro, 3 pokoje, widna kuchnia, balkon, do remontu, **Cena: 235 000 zł**, tel.: 507 847 874, WWW.CITIHOME.EU,

**Osiedle Ługi**, ul. Berlinga, 60m<sup>2</sup>, 3 piętro, 3 pokoje, widna kuchnia, duży balkon, gotowe do wprowadzenia, po remoncie, **Cena: 240 000 zł**, tel.: 507 847 874, WWW.CITIHOME.EU

**Otwock**, ul. Giżycka, 70m<sup>2</sup>, parter, 3 pokoje, widna kuchnia, balkon, po remoncie, gotowe do wprowadzenia, w pełni umeblowane, garaż w cenie, **Cena: 375 000 zł**, tel.: 507 847 874, WWW.CITIHOME.EU

### WYNAJEM

**Otwock-Centrum**, 60m<sup>2</sup>, 3 pokoje, parter, zadbane, częściowo umeblowane,

taras, ogrodzone, na cele biurowe lub nieuciążliwa działalność gospodarczą, czynsz najmu **1600 zł/mc + opłaty licznikowe**, tel.790 740 210 WWW.CITIHOME.EU,

### DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

**Dziechciniec**, 2200m<sup>2</sup>, możliwość pobudowania dwóch domów, prostokąt, prąd, nowe domy w sąsiedztwie, sucha, **Cena: 149 000 zł**, tel.: 513 401 901, WWW.CITIHOME.EU,

**Glinianka**, budynek wolnostojący, z przeznaczeniem usługowym, o powierzchni 70m<sup>2</sup>, powierzchnia działki -250m<sup>2</sup>, wszystkie media, w okolicy domy jednorodzinne, **Cena: 150 000 zł**, tel.: 513 401 901, WWW.CITIHOME.EU,

**Otwock - Soplicowo**, 1396m<sup>2</sup>, warunki zabudowy na dom jednorodzinny, starodrzew, **Cena: 255 000 zł**, tel.: 513 401 901, WWW.CITIHOME.EU,

Widzisz coś ciekawego?  
 Masz interesujące wiadomości?

**POWIEDZ NAM O TYM!**

tel./sms  
**739 207 555**



# Horoskop



### Baran 21.03-19.04

Spadek energii i sił witalnych może pokrzyżować ci plany, więc z nimi nie przesadzaj. Więcej relaksuj się i odpoczywaj. Możliwe problemy trawienne.



### Byk 20.04-22.05

Nie przesadzaj z chęćmi niesienia pomocy innym. Masz dobre intencje, ale twoje działanie może zostać odebrana niewłaściwie. Jeśli męczą cię skurcze, sprawdź poziom potasu we krwi.



### Bliźnięta 23.05-21.06

Nie słuchaj tanich komplementów, przyjmij natomiast krytyczne uwagi kogoś, kto dobrze ci życzy. W miłości nie warto kruszyć kopii o drobniaki. Ciesz się tym, że jesteście razem i jest wam dobrze.



### Rak 22.06-22.07

Podążaj za marzeniami i nie bój się ich realizować. Niektóre przekujesz w biznes, inne sprawią ci wielką przyjemność. Kryzysy poza wami, teraz czas na budowanie porozumienia.



### Lew 23.07-23.08

Skup się na sprawach kulinarnych. Może odkryjesz nowe smaki i potrawy. Jeśli jesteś stanu wolnego, to przed tobą wspaniałe dwa tygodnie. Flirty, zaloty, ciekawe spotkania, tańce. Korzystaj!



### Panna 24.08-22.09

Jak cię widzą, tak cię piszą! Wiele spraw zawodowych może zależeć od tego, jakie wywrzesz pierwsze wrażenie. Nie szukaj daleko swojego szczęścia, bo ono jest tuż koło ciebie! Wystarczy wyciągnąć po nie rękę.



### Waga 23.09-22.10

Gwiazdy sprzyjają teraz zwycięskiej walce z nałogami i słabościami, które tak bardzo utrudniają ci życie. Sen, sen i jeszcze raz sen!



### Skorpion 23.10-21.11

Za bardzo ufasz własnym siłom! Ucz się od lepszych, korzystaj z rady i pomocy przyjaciół, bo Zosia Samosia nie da sobie rady. Ciesz się tym, co masz, a czas przeznaczaj na swoje przyjemności.



### Strzelec 22.11-21.12

Przed tobą domowe porządki, jakies drobne przemalowania. Wpadną ci do głowy ciekawe pomysły. Czas na naprawianie relacji w związku i najbliższym otoczeniu.



### Koziorożec 22.12-19.01

Bardzo ważny jest teraz ruch na powietrzu. Pomimo zimy i nieprzyjemnej pogody zmusz się do spacerów i marszobiegów. Nie wynajduj na siłę chorób. Skup się na pracy.



### Wodnik 20.01-18.02

Teraz możesz podążać za swoimi marzeniami bo są szanse, że zostaną one w końcu zrealizowane. Korzystaj z okazji! Zrób w końcu badania.



### Ryby 19.02-20.03

Teraz potrzebny ci będzie spokój i wyciszenie. Pogadaj sama ze sobą, zajrzyj w głąb siebie, określ swoje priorytety. Nie buduj związku na siłę, bo to mija się z celem.

## Krzyżówka

nazwisko Forresta	dzielnica Warszawa	kobieta	kuje transportem	Castro, dyktator Kuby	dywan na ścianie	... Mater	pot. układy scalone	1	klub z Manchesteru	rywal Bakomy	okrasa
flirciarz				5			coś wspaniałego				
				Turner, piosenkarka	miasto we Włoszech	zespół Kory					
mniejsze niż powiaty							używana do holowania			2	
głęboka dolina rzeczna	tworzywo przed-szkolaka	oszczep legioni-stów				młody obok sarny	podni-sły styl mowy				
				angielskie stronnictwo	obok przysiadów	7	dawny serial o zrebaku	hrabstwo koło Londynu			
nie-skromny kurowa-ty	wydaje "Gazetę Wyborcza"	Emil, czeski biegacz					pomysł			3	
		porcja bzdur		poemat epicki	Luba-szenko, reżyser			niszczy ozon	między pozio-mem a pionem	dwie w aucie	panna z filmu A.Wajdy
nastają na wiosnę	pletwa ogono-wa siałku				Jim z "The Doors"						
					wiele ich w lesie			litera grecka			
zbożowy Dyzmy	grecki bóg miłości	4			najmłod-sza era geol.	8					
			do uszczel-niania			9		dzieli się na gemy			6

zadanie udostępnił serwis krzyżówkowy [szarada.net](http://szarada.net)

## Rozwiąż krzyżówkę i wygraj książkę!

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Trzy pierwsze osoby, które nadeślą do nas poprawne hasło - rozwiązanie krzyżówki, otrzymają książkę. Rozwiązanie należy przysłać mailowo na adres: [redakcja@halootwock.pl](mailto:redakcja@halootwock.pl). Rozwiązaniem krzyżówki w poprzednim numerze było hasło: MAZURY. Zwycięzców - **Piotra Kanię, Monikę Sander, Łukasza Cielocha** zapraszamy do naszej redakcji po odbiór książek.

# CENTRUM MEBLOWE ALBATROS

Otwock, ul. Świderska 2/4

tel. (22) 788 92 11    [kuchnie@meblealbatros.pl](mailto:kuchnie@meblealbatros.pl)




Projekty kuchni, szaf, garderób i łazienek wraz z wyceną i pomiarem  
**GRATIS!**



[www.meblealbatros.pl](http://www.meblealbatros.pl)